

Con il percorso "Armenia: dal genocidio alla rinascita culturale", inserito nel più ampio progetto "Livorno delle Genti", intendiamo rendere al popolo armeno un omaggio più partecipato e collaborativo da parte della cittadinanza di Livorno. La Comunità armena ha significato così tanto per lo sviluppo economico della nostra città nel 1600 e 1700 e un secolo fa ha subito la prima epurazione etnica da parte del Governo Turco e oggi chiede rispetto, giustizia, stima e collaborazione reciproca.

L'iniziativa di questo percorso di rinascita e partecipazione culturale è partita a livello di Amministrazione Comunale con la presentazione e approvazione all'unanimità da parte del Consiglio Comunale di una mozione che impegnava Sindaco e Giunta ad esprimere piena solidarietà al popolo armeno nella sua lotta per il riconoscimento della verità storica e per la difesa dei suoi diritti inviolabili.

Il percorso termina con la mostra/evento in cui saranno esposte le fotografie di Andrea Ulivi scattate in Armenia e gli oggetti della collezione di Elizabeth Tajiryan appartenuti alle famiglie cittadine di Kaiseri in Turchia (Cesarea Bizantina) vissute là nel primo quarto del XX secolo, quindi nel periodo del genocidio. A Kaiseri c'era una importante comunità armena fin dal III secolo d.c. Nella dote delle giovani donne armene che dovevano sposarsi erano compresi vari oggetti di argenteria o di arredamento, ma gli oggetti più preziosi erano quelli ricamati a mano dalle giovani spose, dalle madri e dalle nonne.



Mostra promossa da



realizzata con il contributo di



*Per i visitatori ed in particolare per le scuole sarà possibile approfondire on line i contenuti della mostra attraverso una demo gratuita del sistema di e-learning LAMS nella sequenza interattiva "Armenia: dal genocidio alla rinascita culturale"*

#### COORDINAMENTO

**Comune di Livorno,  
Settore Cultura tempo libero e giovani**

**Associazione Calibiza Arte Nuova,  
Serena Simoncini**

#### INFO

**Museo Civico Giovanni Fattori  
Tel. 0586 808001  
museofattori@comune.livorno.it**

**[www.comune.livorno.it](http://www.comune.livorno.it)**

*Cura editoriale:*

Ufficio URP - Editoria - Centro Stampa

*Foto dell'Armenia:* Andrea Ulivi

*Foto dei manufatti:* Nazenie Garibian

*Grafica:* Xerox SpA

*Stampa:* Centro Stampa - Comune di Livorno, maggio 2015



# LIVORNO delle GENTI

## ARMENIA: DAL GENOCIDIO ALLA RINASCITA CULTURALE

**Inaugurazione 21 Maggio 2015 ore 16.00**

**22-28 Maggio 2015 ore 9.00-19.00**

**Fortezza Nuova - Sala degli Archi**



LIVORNO *delle GENTI*

ARMENIA:  
DAL GENOCIDIO  
ALLA RINASCITA  
CULTURALE

GIOVEDÌ 21 MAGGIO

ore 16.00

Inaugurazione della mostra

*"Armenia: dal genocidio alla rinascita culturale"*

Esposizione di oggetti di artigianato armeno e della collezione Tajiryan presentati dalle ricercatrici Nazenie Garibian e Elizabet Tajiryan di Yerevan e mostra fotografica di Andrea Ulivi sull'Armenia.

Proiezione di un video a cura di **LEONARDO FILASTÒ** e di documenti appartenenti alla Biblioteca Labronica "F. D. Guerrazzi" ed a collezioni private

Saluti di:

**FILIPPO NOGARIN**, Sindaco di Livorno



VENERDÌ 22 MAGGIO

ore 16.00

Tavola rotonda

*"La Comunità armena a Livorno"*

con la partecipazione di

**MASSIMO SANACORE**, Direttore dell' Archivio di Stato di Livorno

**GIANGIACOMO PANESSA**, rappresentante del Patriarca Armeno a Livorno

**ELIZABET TAJIRYAN**, ricercatrice armena

**ASSOCIAZIONE CULTURALE "LIVORNO DELLE NAZIONI"**

**MANUELA SALVINI DE GHIRACH MIRMAN**, ultima discendente di un'antica famiglia nobile armena

Presentazione del volume

*"Il mercante armeno"* di **MASSIMO GHELARDI**

SABATO 23 MAGGIO

ore 16.00

Tavola rotonda sulla *storia armena*

con la partecipazione di

**ALESSANDRO ORENGO**, professore di Filologia Armena presso l'Università di Pisa

**MARIA GIOVANNA PAPUCCI**, Centro Antiviolenza Ippogrifo: "Nel genocidio le donne vittime di violenza"

**GIANGIACOMO PANESSA**

**MASSIMO SANACORE**

**NAZENIE GARIBIAN** e **ELIZABET TAJIRYAN**

DOMENICA 24 MAGGIO

ore 16.00

*"Le donne armenesse vissute in Turchia"*

con **NAZENIE GARIBIAN** e **ELIZABET TAJIRYAN**

e presentazione del volume *"Mayrig"* di **HENRY VERNEUIL**

con la partecipazione di

**LETIZIA LEONARDI**, traduttrice del testo in italiano

LUNEDÌ 25 MAGGIO

ore 16.00

*"La cucina armena"*

Letture di ricette tradizionali armenesse tratte dal volume *Le ricette dell'arca* di **GAIANÈ BADALIAN** con possibilità di degustazione a cura dell'**ISTITUTO STATALE ALBERGHIERO DI ROSIGNANO "E. MATTEI"**

MARTEDÌ 26 MAGGIO

ore 16.00

*"Dal genocidio alla speranza di collaborazione e rinascita culturale"*

con la partecipazione di

**GIOVANNI GORDIANI**, Assessore alle Relazioni Internazionali e ai Fondi UE-finanziamenti pubblici del Comune di Livorno

**INA DHIMIGJINI**, Assessore alle Politiche Sociali e Terzo Settore del Comune di Livorno

**FRANCO MOSCA**, Dirigente Medico, professore ordinario Università di Pisa, Responsabile Chirurgia Generale Universitaria presentazione dell'iniziativa umanitaria della Fondazione ARPA: *"Il Progetto HOPE per l'Armenia"*

**ANGELA TORRIANI EVANGELISTI**, Direttrice Artistica della Compagnia Versiliadanza di Firenze: Presentazione del progetto *Collaborazione artistica con la Compagnia Armena Small Theater*

**SERENA SIMONCINI** presentazione del programma *"Europe for Citizens"*

